

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974.

11 JUILLET 1974.

BUDGET de l'Education nationale — régime néerlandais — pour l'année budgétaire 1974.

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR MM. KUIJPERS ET VANDEMEULEBROUCKE.

TITRE I. DEPENSES ORDINAIRES.

SECTION X.

Recherche scientifique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.10. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. (p. 51).

1. « Koninklijke Academie ».

Porter le crédit de

« 40 000 francs »

à

« 73 000 francs ».

(Augmentation de 33 000 francs.)

JUSTIFICATION.

La « Koninklijke Academie » compte 13 agents, l'Académie royale 26 ! Le budget de l'Education nationale, secteur néerlandais, prévoit 40 000 francs à cet article, le secteur français 180 000 francs. Compte tenu du nombre d'agents (sans toutefois approuver cette discrimination), nous proposons de redistribuer les montants initiaux de 40 000 francs (néerl.) et de 180 000 francs (fr.) d'après le nombre d'agents

Voir :

4-XIX-B (S.E. 1974) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974.

11 JULI 1974.

BEGROTING van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1974.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR
DE HEREN KUIJPERS EN VANDEMEULEBROUCKE.

TITEL I. GEWONE UITGAVEN.

SECTIE V.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK 1.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.10. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel enz. (blz. 50).

1. Koninklijke Academie.

Het krediet van

« 40 000 frank »

verhogen tot

« 73 000 frank ».

(Vermeerdering met 33 000 frank.)

VERANTWOORDING.

De Koninklijke Academie telt 13 personeelsleden; de « Académie royale » telt er 26 ! De begroting van Nationale Opvoeding, Nederlandse sector, voorziet voor dit artikel 40 000 frank, de Franse sector echter 180 000 frank. Rekening houdend met het aantal personeelsleden (zonder deze discriminatie goed te keuren) stellen we voor de oorspronkelijke bedragen van 40 000 frank (Ned.) en 180 000 frank (Fr.) te her-

Zie :

4-XIX-B (B.Z. 1974) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.

et en attribuant 1/3, soit 73 000 francs, au secteur néerlandais et 2/3, soit 147 000 francs, au secteur français.

En conséquence, il convient de réduire dans la même mesure le crédit correspondant inscrit au budget de l'Education nationale (secteur français).

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

§ 2. Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.02. — Subventions en vue d'assurer le financement des prix décernés par la « Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten » (p. 51).

Porter le crédit de

« 540 000 francs »

à

« 648 000 francs ».

(Augmentation de 108 000 francs.)

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

Art. 41.04. — Subventions au patrimoine de la « Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België » en vue d'assurer le financement de publications scientifiques (p. 53).

Porter le crédit de

« 3 200 000 francs »

à

« 4 320 000 francs ».

(Augmentation de 1 120 000 francs.)

Art. 41.07. — Subventions au patrimoine de la « Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België » en vue d'assurer le fonctionnement des comités scientifiques nationaux et de la bibliothèque (p. 53).

Porter le crédit de

« 75 000 francs »

à

« 135 000 francs ».

(Augmentation de 60 000 francs.)

Art. 41.08. — Subventions au patrimoine de la Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en vue d'assurer la revalorisation des prix académiques (p. 53).

Porter le crédit de

« 61 000 francs »

à

« 216 600 francs ».

(Augmentation de 155 600 francs.)

JUSTIFICATION.

Les crédits inscrits à ces articles s'élèvent, au total, à 3 876 000 francs (secteur néerlandais) et 4 990 000 francs (secteur français), soit 8 866 000 francs pour les deux secteurs réunis.

60 % de notre population sont d'expression néerlandaise et peuvent donc prétendre à 60 % des subsides ayant trait à ce genre de recherches scientifiques. En conséquence, il convient de réduire dans la même mesure les crédits correspondants inscrits au budget de l'Education nationale (secteur français).

verdelen volgens het aantal personeelsleden op basis van 1/3 dit is 73 000 frank voor de Nederlandse sector en 2/3 dit is 147 000 frank voor de Franse sector.

Dientengevolge dient het desbetreffend krediet uitgetrokken op de begroting van Nationale Opvoeding (Franse sector) in dezelfde mate te worden verminderd.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

§ 2. Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.02. — Toelagen voor de financiering van de prijzen uitgereikt door de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten (blz. 50).

Het krediet van

« 540 000 frank »

verhogen tot

« 648 000 frank ».

(Vermeerdering met 108 000 frank.)

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.04. — Toelagen ten bate van het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België voor de financiering van wetenschappelijke publikaties (blz. 52).

Het krediet van

« 3 200 000 frank »

verhogen tot

« 4 320 000 frank ».

(Vermeerdering met 1 120 000 frank.)

Art. 41.07. — Toelagen voor het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België voor de werking van de nationale wetenschappelijke comités en van de bibliotheek (blz. 52).

Het krediet van

« 75 000 frank »

verhogen tot

« 135 000 frank ».

(Vermeerdering met 60 000 frank.)

Art. 41.08. — Toelagen voor het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België voor de herwaardering van de academische prijzen (blz. 52).

Het krediet van

« 61 000 frank »

verhogen tot

« 216 600 frank ».

(Vermeerdering met 155 600 frank.)

VERANTWOORDING.

De onder deze artikelen uitgetrokken kredieten bedragen samen 3 876 000 frank (Nederlandse sector) en 4 990 000 frank (Franse sector), dit is 8 866 000 frank voor de twee sectoren.

60 % van onze bevolking is Nederlandstalig en heeft dus recht op 60 % van de subsidiëring van dit soort wetenschappelijk onderzoek. Dientengevolge dienen de desbetreffende kredieten uitgetrokken op de begroting van Nationale Opvoeding (Franse sector) in dezelfde mate te worden verminderd.

W. KUIJPERS.

J. VANDEMEULEBROUCKE.